

ウヰシヤルド氏

演説草紙

大阪福音社發兌

No 17178/2



緒言

國新約克府エル、デー、ウ、井、シヤ、ルド、氏、吾國の
 勢を以て道を四方に傳ふ其結果顯著にして號泣胸
 悔改する者あり是れ偏み天父至愛の徳の致す所豈
 に深く感謝せざる可んや本書の氏が去る五月大坂青年會
 館に於て演説せし者の筆記に係る予や記性鈍く且つ彼の
 速記法も通せず故に遺漏の廉少からざるべしされども
 又予の輕率に之を世に公するにあらず悉く皆譯者の檢
 閲を経たり蓋し氏の演説の如き一言外一種の異能ありた
 とひ英語を解せざる人あても氏が一擧手の問譯者の通辭
 を俟ずして感激止む能はざらしむる者あり又譯者官川君
 の嚴肅銳利あして必胸を刺が如き本間君の流暢優美あし



て俗臆を洗ふ如き其予の直寫する能はざる所あり若し
夫れ讀者本書よりて其演説の大體を知り又當日來會せ
し諸君之を以て他日の備忘録とあし以て幾分か信道の心
を勵ますを得ば予の予が本書に對せる責任の全くせられ
たるを喜ぶのみ

明治二十二年七月上浣大坂み於て 筆記者記す

ウヰンヤルド氏演説筆記

中川内十郎 編纂

○米國及び日本學生中み於ける基督教の運動 (宮川氏通譯)

今日雨天み係らず斯くも大勢の學生諸君が來臨せられ
たるを謝す諸君の記憶せらるゝ如く數週間以前予の此堂
み諸君と會せし事ありしが今度の演説も之み續きたるも
のど知らるべし予の日本み渡航せし以來眼を注ぎて基督
教の勢力如何を視察するに日み月み進歩の有様あり殊み
此頃の官設諸學校中み其勢力を及ぼせるを見出した
れバ今此点み付き聊か演説する所あるべしされど本題に
入る前み先づ此演説の大要を摘んで述べ置くべし

今予が述べる所の「彼様」もさへし此様すべし「どの臆説」も非らずして日本又の米國に於て現實見る所の事實を其儘に述べる者ありすべて臆説の演繹法に基く者ありて從來諸學説の之を基として其上に立たるも今日の一一般に歸納法を取て觀察し其實驗せる事實を述べる事となれり予も今此法を取て此事實を攫んで自ら胸裡に論結せらるべし彼の「コボルニカ」の天文説が歸納法に基きたる如く宗教上の事も同じく此法に則り事實を訴へて論証せらるべきものあり故に諸君の最も考ふべきの基督教の基督降世より以來すべて事實上の組立られたる教なりと云ふとあり然り而して今事實上の觀察をなさんため基督教と高等教

育の關係如何を調べし抑此兩者の恰も車の両輪の如く決して偏廢す可らざるもの也彼の「プロシヤ、スコットランド」等の基督教の進歩せし原因も其高等教育と併進せし自由らざるのなし世の教育の進歩を妨るの何故かと云はゞ畢竟自由教育を取らざるよる今や日本に自由主義の教育行はれ居るを以て益々進歩の望あり米國に現は一千萬の青年ありて其中高等教育を受たる者十萬あり而して殘餘の高等教育を受けざる者にて其信者の不信者に於ける平均の二十と一の割合あて高等教育を受けたる者の二人と一人の割合なり見るべし基督教の無學社界より學者社界に殆ど十倍の勢力あるとを然れば今米國に於ける教育ある青年十萬人中其半即ち五

万人が基督教の信者あり其信者たると云ふの如何ある意
味あるかと云ふ彼等公然信仰を認めにして教會員となれ
るの意なり其外基督教の道德の完全なると智識上貴ぶべ
き教あると其事實の眞あると等を認め之に抵抗せざる者
の實多かるべしプリンストン大學教授マユツシ氏が同
大學十五年目の卒業式演説お其以前十五年間卒業生徒二
千人を出せる中不信者の僅み十七人お過ぎざりしと云へ
り又彼の米國中最も高等なるハワルド大學の如きも現今
千四百人の學生中無神論者を捜し出さば僅かお二人位お
過ぎざるべしかく學生社界お基督教の勢力を振ふもの
何故ぞや本教の實お事實の上お基ける者あるが故あり又
哲學或の歴史の學おあらず實お一人一個の志想を高尙に

そるものなるが故あり而して人々基督教が神の子あると
臆お認め能ふも之を信仰する能はざるの何ぞや其行の惡
しきおよるあり故お智識上基督教の眞理を認るも公然信
仰を認はずと能はざるの其心の惡きお由るものと云はざ
るを得ず諸君の中果して此の如き人あきや
亞米利加お於て何故基督教が斯く教育ある人士の中お勢
力を占め得たるか是れ道理あるとあり彼等米國の學生の
一の團結体を組織し此宇宙おの基督教の外人を救ふ者な
しとて青年社界お生命を與ふるとに汲々せり英吉利獨逸
の如きも同じ有様なれど殊お米國お於て然りとす彼等
の其同窓學生に向ひ基督教の眞理を説き正直と實意を以
て丁寧お之を導けり而して米國の青年會の其數幾千ある

ろと云ふに前陳の期望を以て結合せる者其數一万二千の
 多きあり彼の文學、交際、運動等の目的を以て組織せる諸團
 体のすべてを合するも青年會のなほ其三分一多き割合あり
 り而も此青年會のたゞ亞米利加内部のみ基督教を擴張
 するものあらず廣く外國にある青年をも導かんとして
 必至力を奮へるなり
 かく亞米利加に於て教育ある青年が全世界に基督教を弘
 んどの志想の何れも基くものあるか他なし基督教の人間の
 徳義を高尙する者又之の事實なり眞理なりとの天然の
 誠より發せるものなり予の今日日本に來りて在來の古き教
 を攻撃するとを好まざ彼等反對者の中におの無理あり屈を
 作り二二が五と云ふが如き説を構へ或の太陽が地球を廻

ろと云ふとき説を爲すものありとも少しも頓着すると
 なし予のたゞ正直お二二が四なることを示し地球太陽を廻
 ろるとを説くべしそれ或る眞理が一の國にお適するものとせ
 ば必ず他の國におも適する道理なり甲の國に行はるゝの眞
 理乙の國に行はれど云ふ道理あるなしたどへば今日文
 明の利器たる蒸氣船車、電信の何れの國にも用ひて適せざ
 るとあきか如し今基督教お於けるも然り亞米利加の青年
 の此眞理を信せるが故又基督教を他國におも布き及ぼして
 共に人間の幸福を享受せんと欲するものなり
 今諸君お問ふべき事あり從來日本におの神佛の三教弘れ
 るとあるが諸君の中或の孰れかを眞理と思ふ者あら
 ん、かゝる人ありとせば何故之を外國にお弘むることを勉めざ

る乎もし其道眞理ならば外國人中教育ある者の喜んで之を聞かん而して之を外國に弘むるの念なきの其理由推して知るべきあり亞米利加にて二三年以來三千人の教育ある青年の日本支那印度等其道を傳ふるとに決心せり之れ實に止む能ざるの至情彼等の胸間を勃興せしが故あり亞米利加の青年何故此決心を起したるか深き原因の存するあり事委しきと明日の演説にて明かあるべけれどもまづ摘んで云ひ彼等の皆キリストの神の子あることを信すと云ふとなり是れたい米國の青年お止らず蘇格蘭英蘭の青年までも皆同一の信仰を抱けり蓋し基督の神子たるもの多くの説明を要すべき問題あれば詳細の他日に譲り一二論証するのみめて止むべし兎も角米國の青年が

かくの如き赤心を有せるもの深く基督の神あることを信せしが故かりとのことを諸君の心中に留置れんとを望む基督が神なるとお付て多くの道理証據あれども其一を擧れば預言の符合を以て証するとなり今仮りお譬喩を以て之を説かんお往古日本の文書中に西暦紀元千八百五十二年米國水師提督ペルリなる者相州浦賀お來り互市條約を求む續て西洋の諸國來りて同様の請求を爲し同六十二年徳川幕府倒れ王政復古し其後同八十九年皇帝陛下憲法を發布し立憲政体の基成ると記せる事あらば古の人果して如何ある思をなせしぞ必き皆空想妄説として之を捨ん然れども今日よりして見れば此等の事實の悉く應驗せしを以て最早之を目して夢物語と云ふを得ざるべし基督教

の預言もや、之れ類せり昔時基督の前即ち紀元千五百年頃より四百年頃に至るの間多くの預言者ありて皆基督の降誕を預言せり又其預言者の筆せる舊約書の悉く紀元前四百年頃に至りて世に出で其原文のヘブル語なりしを紀元前百年の頃希臘語に翻譯せり此預言の應ひざる前或の之を以て夢物語と目せしものあらん然ども今日既ち基督が降誕して其預言の應せし後の最早之を拒と得ず我儕の實に預言の神の能より出たるものと云の外なきあり之は由て觀れば基督敎の神の默示も由る敎なること明かり今愛も一の凱旋門を建んとせば必ず二本の柱より成り立たざるべからず基督敎を一の凱旋門とせば基督の性質と預言の二本の柱たるありもし古昔の出板も保る書も今代

の發明も係る電信の事或は天文の事杯記載せるとき人の以て大に驚くべし基督敎の聖書を読み其預言に至るときは實に之と同様の感想を起すべし然れども猶ほ深く研究するに從ひ諸君の基督が神の子あることを認め再び大に驚かると、とあらん予の殊に諸君の注意を促すべきとあり予の近頃東京に於て大學六百の學生中三十人の信徒あるを發見せり其他第一高等中學千二百の學生中三十人の信徒あり又商業學校五百人中四十人の信徒あり是等の人々基督を信ずると云ふも止らず互に結合して學生社會の固より校外者もまで福音を普及せんを目的とせり予彼地も留れるとき農學校より招かれたるとありしが愛も三十人計の信徒あり

又職業學校も於ても同じ有様なり其外岡山醫學校も三人の信徒ありて之を全生徒も比例をれば十二と一の割合ありと云ふ此等皆公然信仰を認はして福音の眞理を傳播せんと力る者あり

聞く所によれば日本新教信徒の數の二万五千ありて之を全人口三千八百万を割當れば千五百の一の比例ありと云ふ而して高等教育を受けつゝある學生二千五百人として其中の信徒を以て割當れば十八の一の比例あり之を以て通常人よりも學生中も基督教の勢力大なることを知るべし予の近頃東の東京より西の長崎熊本に至るまで其間にある官立諸學校を訪ひしが彼等教育ある者の概してよく予の説を聴きまた何處あても正直な基督教を研究せんとす

る者の起立を請ひしお其起立せしもの多く學生ありき之の基督教主義の學校なればさもあるべしと云る、者あらんかかれども予が西京同志社を訪し時其學生七百名中三百五十名の信者ありしが予の演説後求道者の起立を請しお起立せし者百三名あり後ち皆信徒とされり新嶋校長の話お一日お百名余の者受洗せし日本基督教開闢以來之を以て始とすと云れたり其他東京の明治學院あり熊本等の英和學校あり其學生の過半の基督教を信する者あり此等學生が眞理を信奉せるの彼の無學文盲の人が十分の思慮なくして信すると同日の話お非ず其心も十分眞理を認て信仰せる者かれは未頼母しき事と云ひざるを得せ

あ、此千八百八十九年の日本米國基督教運動上實お目覺

しき進歩を現はせる祝ふべき歳なりと云ふべし就中最も驚くべき一事起り來れり米國にて從來有名の説教者ムーデー氏の住地に於て夏期學校を開き基督教の眞理を研究するとあるが今年も定めて千人を下らざる學生四方より集ひ來るとなるべし且つ今年に日本の學生も其處に集り來る筈にて彼の維新の際京都に於て刺客の難に罹りし横井平四郎氏の息或の故三嶋子の息も其地ありて共に日本學生のため夏期學校を教授する由なり而して日本に在りて今年を始とし西京同志社に夏期學校を開んと企あり之に來會する者定めて多かるべし予が東京に在る頃一學生の最も此事のため周旋せるを見受けたり彼の大學中にて最も智識あり學術に長せる

者なり彼地よりも夏期學校のため委員を選んで京都に送りんとせり斯の如くにして進まば將來基督教の進歩の如何ぞや實に望み多き前途にあらざるや獨逸にて一獨逸の青年獨逸を作る」と云へり日本に於ても青年日本を作るべし日本人の今や立憲國の民とされり之と共に基督教の運動も活潑なる時運に際せり殊に青年社會に於て基督教の勢力を發揮するに至れり嗚呼陰府の門如何でか之に勝を得んや諸君益す精神を勵まし正直實意に此眞理を研究し以て大に爲す所あれ

○基督教の事業に於る聖書の效用 (本間氏通譯)
世間の事業の何事もよらずそれ相應の方法あれば其事の

成就せざるにあらざるなり言を換へて云ふ、それを支へ
る丈の力あれば何事も成就するものあり或る學者が一の
鉄槌を置くべき場所あらば地球を動かすことを得べしと云ひ
しがもし斯様な鉄槌が作られ之を置く場所あらば眞實地
球を動かすことを得るなるべし越歴氣の力の大きき者ありと
雖ども人間の力を借らざれば其働きをあすに能はずたゞ
越歴氣のみならず蒸氣力さへも人間の力を借らざれば有
益なる働きをなす能はず反つて害毒を流すとあらん
今我儕基督教徒の眼前に横にれる事業の随分偉大の事業
あり日本を基督教國とせしめるの中々容易の業あらざるされ
ども是亦相應の力即ち宜き方法備はるときの何の苦もあ
く其目的を達し得べし既ち是迄他國もて経験せる所な

れば決して困難事として失望すべきあらず提摩太後書
三章十六節十七節を見れば其方法を明示せり聖書のみな
神の黙示おして教誨と督責また人をして道に歸せしめ又
義を學しむるお益ありこれ神の人の完全を得て諸の善事
を行ふお欲なからん爲なりと是れ基督教事業の方法即ち
力の何物なるかを示せるものなり今や此大なる力と方法
機械の日本全國に入り來り宜しく之を使用せざるべか
らず此神の黙示即ち聖書の恰かも日本を基督教國とする
お付て一の力たるあり既ち此方法即ち力備はりたりとせ
ば豈お其目的を達せざるとあらんや而して此偉大なる事
業を爲んおの必ず智慧を要すべし其智慧の出所お付てハ
雅各書一章五節を見るべし爾曹の中もし智慧足ざる者あ

らバかの答ることなく惜ことなくして衆人の子なる神を求
よ然バ予られん「本文」求めよ」とあり之を求るおの絶へず祈
りて求むべきあり而して神の如何おして之を與るか神の
我儕人間のどとく音聲を發して答るとなる乎否然らざる
べし我等の本心お感得せしむるか我儕の本心も亦弱きと
あり然らバ之を知るおの聖書お求むべし聖書お教へらる
べし聖書の神の返答の辞なり多の人の此道理を悟らす故
お神お求るも神は答へずとして失望するものあり約翰傳
十八章七節「爾曹もし我に居また我いひし言なんぢお居バ
凡て欲ふところ求お從ひて予らるべし」とあり神豈に答へ
ざるおあらんや而して聖書の神が我儕お答ふる方法なり
從來世の學者政治家も聖書を神の答ふる辞とあせり米國

有名の政治家マニエル、ウエプストルの如きも聖書の神の
祈お答へたる者とあせり
彼得前書二章二節「今生れし嬰兒が乳を慕ふ如く爾曹心を
養ふ眞乳を慕ふべし此に由て爾曹長て救お至らん」とあり
我等信者の生れ變りし曉より始終神よりの乳を受け達者
なる信者となるのみあらずまた人を益する者とならざる
べからず基督の神より出るパンの必要を説き教へしが之
と同一の譯おて我等の常お神より養はるべきことを意味せ
るありたとへ廿年卅年來道を信じたる信者たりとも常お
心お養を受け心の腦、心の筋肉を強くせざる可らず
もし神の道我等の心お止らバ我等病氣の身おても弱き身
おても小兒であれ青年であれ老年であれ皆強剛き者とな

るべし約翰一書二章十四節壯き者よ我この書を爾曹に贈りしに爾曹剛健かつ神の道さんぢらの心お存て惡者お勝るお因てあり」とあり此句の「剛健」と腕力の強きを云ふお非ず智力の盛あるを云ふお非ず神の道ある乳を飲みて段々其心の生長發達せるとを云ふ也予の生れて以來年久く安息日學校の教育を受たるを以て深く此語お就て感ずる所あり若我等の心お神の道を會得するとなくば如何お信者たりと云も鳴銅や響く鐵の如く何も益なきものなり又た健剛ある外神の道およりて聖靈の能を受くるものあり古代の歴史を披き見るに各國人民相戦ふの器械の皆な刀劍おして多くの勇士の手おく劍を把て敵お對へり之お逢ば如何なる鉄衣甲冑も恃むお足らざるなり以弗所書

第六章十七節を見るお救の胃および聖靈の劍すおのち神の道を取り」とあり恰かも古代の武士が劍を以て其身を扨ぎしごとく信者も神の道を劍として敵お對ふべし然らば如何ある敵おても容易お降伏せしむるとを得るなり百人千人の男女を擒として正道お歸せしむると易々たるのみ彼の名高きムデーの真理を防ぐおといへり人の真理お對へば力あき者なり故お此真理即ち神の道聖靈の劍を把らば少しも之お敵し得る者おかるべし
 斯神の道の聖靈の劍ありとせば我等此世お於て活潑なる働をなさんおの常お之を磨き之を鍛よく之を使用して其切味をあらはすべし基督の惡魔の試惑お逢し時一々神の道を引て之を防げり我等も亦心中常お此備なかる可らず

それ劍の用の人を殺すに在りされど神の道の鋭くして兩
 刃の劍の如くあれども人の生命を絶つものにあらず否人
 を生ずものあり路加傳八章十一節を見るに基督の神の道
 を種お諭へたりすべて種に極めて小けれども生命を有る
 者あり嘗て一博覽會に於て今より千九百年前ボンペイ府
 滅亡の時地下に埋りし麥種の陳列せられたるを見たり此
 種地下に在りても生命を失ふとなく後ち諸方お擴がりて
 幾百万倍の實を結びたるものあり神の道の幾百千万年繼
 續するものなるか計られず初めの細小の種粒あれども段
 々大きく擴がりて量るべからざる程に至る之れ神の道を
 種お譬へし所以あり
 種のかく生長繁殖するものなれども初め又之を播くとな

かるべからず聖靈の種に大なる力を持つ者おて一度之を
 播けば大なる結果を得べし一粒の種岩山お落つ初めの少
 げれど漸々生長し大木とならば岩をも破裂せしむべし今
 此お水呑ユツプあり之を砕くお二の方法あり一之を床
 上お擲て粉齋に歸せしむべし然れども一に極めて静かな
 る方法おて此中お水を入れ之を種を投ずれば遂お芽出で
 葉繁り根蔓りて之を張り裂くお至るあり諸君の今日現お
 己の心中或の教會の中或の社會の中お於て基督教が恐る
 べき勢力を得つゝあるとを承認せらるゝおらん此れ神の
 道の種が漸々蔓延繁茂せる者なり
 神の道の又人の心の病を醫する良薬あり聖書おくば如何
 なる教育ありとも如何ある法律ありとも決して社會を改

良するに能はざるあり既に此聖書の英に米蘇大ある
 効力を奏したり諸君の今日日本の病を醫するに支那に向て
 藥を求めん乎天竺に向て藥を求めん乎或の學術又の哲學を以
 て之を醫せんとする乎予の信す此聖書を措て他も又世に
 適當の良藥なきことを
 世の無神論者哲學者の種々難問を擣へて基督信徒を當惑
 せしむるとの青年諸君が日常經驗する所あらんされども
 もし諸君おして能く神の語お通せば彼等お對ひ勝ち得て
 餘りあるべし聖書の實お彼等の反對論お對する辨論材料
 を以て満されたり彼の神の忠僕あるムーザー、ウエスレー
 ホキット、フザールド、ルーサー、ノックスの輩が此の如く勇
 氣お富みて成功ある働をさせしもの一おたゞ平生深く聖

書を味へたるの致す所と云はざるを得ずアブラハム、リン
 コルンの凡て爭論を審くお妙を得たる人なりしが別お長
 技ありと云ふお非ず常お精密お原彼兩造の間お立て十分
 彼等お満足を與ふべき程お取調たりと云我等も十分深く
 聖書を研究せば大お悟る所ありて智識を得るに至らん
 有名あるウオーター、スコット死お臨み其養子と呼び其書
 齋おある一冊の書を持ち來れと命せり彼の書齋にの万卷
 の藏書あるを以て其何の書あるかを知る能はず押返して
 之を尋ねしおスコット答へて曰く勿論他書おあらずたゞ
 一冊の聖書なるのみと
 昔シダビテを年少おして剛の敵ゴライアと戦へり彼れ少
 も臆する氣色なく靜々進み出で、容易く敵を打ち果した

り是れたとへ彼れ弱くとも大能の神其後へお扣へたれば
 如何ある敵も己お打勝つと能はざるを信じたるが故あり
 今諸君の年弱く経験も亦深からずされども神の力諸君に
 在らば如何ある反對論も抗敵すると能はざるべし少きも
 恐るゝお足らざるあり而して如何おして神の力を得るか
 と云ひい他なきあり細心精密聖書を研ぶるお在るあり

○キリストとソクラテス (宮川氏通譯)

予の今日學生諸君の前に立て基督教の信仰の一の確實な
 る証據お基くものあるとを説んとすされど之のたゞ概畧
 の話お過ぎず諸君が日々學校おて科業を學ぶ時教師の學
 術又の哲學上の問題お付き概畧其材料を供述し其判斷の

一お諸君お任すとあるべし今予の演説に於てもたゞ大体
 を述るお止まれバ諸君自ら論理上或の智識上お訴へて歸
 結せられんことを望む
 今本論お入る前二三の要點を示し置くべし先づ(第一)キリ
 ストの歴史上の人物おして今より千八百年以前確かお此
 世お住みしどの事なり、それ十九世の今日に至る迄西洋各
 國の人お非常の敬愛を以てキリストを神とし仕へたるが
 これキリストが千八百年の昔絶大の事業をなせし事實
 にして之を拒むと能はざるを以てあり或人嘗て「キリスト
 の生涯と其教を見て眞おキリストなる者存せしとなく誰
 か他お人ありて此の如き事を考へ出せしものありと云ひ
 其お人必ず之と同様の人たらざる可からざるあり」と云り

(第二)聖書のキリストの生涯と教義を示せる歴史上の証據
 なる人あり此聖書を見て或の黙示とせざる者あらん或
 の誤謬あるべしと云ふ者あらんよし一步を譲り之の黙示
 あり又誤謬ありとするも決して之れが爲め聖書の全
 く破棄せらるべきものにあらざ我等先づ其大体の事實の
 眞なるを認めざるべからざるなりたどへば人ありて日本
 の古く徳川家康ある者なかりしと云はん家康の言行の
 既世傳の事なれば決して之を歴史中より取り消
 すと能はざるべしキリストの言行の聖書上に顯はれたる
 事實も亦此の如し決して今より之を滅すると能はざるな
 り(第三)ソクラテス、プラトーン、或ハロート、マールトン等の一生
 涯を見て証據するるとキリストの生涯を見て証據するると

どの種類に於て異なる所あしたと彼等諸賢とキリストと
 の間の度に於て違ひあるのみ
 以上三の要件を心お止めて然る後ちキリストとソクラテ
 スとを比較すべしソクラテスの昔し文明の母ともい
 はれたるアセンスお生れ少くも三十年の間當時世お名だ
 たる學者と交りて其志を養成せりプラトーン二十歳お
 してソクラテスの門お遊び之お師事すると十年其間の恰
 かも今日書生が學校に在りて互ひお研究練磨を積で大お
 他人の感化薫陶を受ると少も異あるとなかりしあるべし
 後ち彼れ各地を漫遊しイタリア、スペイン等お至り碩學鴻
 儒の門を叩けり彼の初めて書を著はせし四十歳の頃お
 れバ其迄二十年間の弘く天下の學者と交りて其志を養

成せしものと知るべし
 今眼を轉じてキリストの生涯を見るにキリストの未だ文
 明國を遊歴せしとなし其一歳の時ガリヤ國中最も賤む
 べき最も名もなき常お一般國人より蔑視されたるナザレ
 お赴けり彼の弟子パウロの大學者ガマリエルの門下お遊
 びしとあるもキリストの絶へて此の如き事なく其身お於
 ての此世の學問教育を受けしとあし幼少より何の準備も
 なく突然世に出でし者あり之お就きたまた三の事を考ふべ
 し(第一)キリストと彼の賤むべきナザレ村お成長せしと當
 時お在ては是といふ學者もなく書籍もなしもし今日諸君
 の一人を両親が他日聖賢の地位お立たしめんどの考より
 漁村お送り遣り漁郎蚤子と伍せしむるとあらば如何果し

せ其目的を達し得べき乎キリストの實に此の如き境遇お
 置れたり(第二)當時キリストの周囲の人々の彼お就て何を
 云ひしか彼等皆な云らく「此人の未だ學びし事あし如何お
 して此の如き事をなすか」ともし今日學問あき卑賤兒が東
 京の學士社界お飛出して深遠高妙ある眞理を語り神と靈
 魂との關係などを説くとあらば如何昔キリストをよく知
 れる所の其隣人の如何おして此の如き事を爲すか」と驚き
 合へり之を以てキリストの決して學者の薰陶を受けし者
 おあらざるを知るべし(第三)諸君が獨逸、以太利、スカンナ
 ビヤ即ちスエデン、ノルウェー等各國の諸書を翻さし後ち
 せーキスピーヤの戯曲を讀むとありとせよ彼の甚だ博學
 なりし故其書中には是等諸國文學上の雅味を帯びたり其

時此諸國の文學を達せる諸君の必ず明瞭に其出處を悟る
 べし今此聖書を繙くおキリストの孔子より五百年後に出
 でたる人あるがもしキリスト孔子の書を読みしとあらば
 必ず此中其説きし處の者を包含せるお相違あし又キリス
 トのソクヲナス、プラトー以後の人なるを以てもしキリス
 ト彼等の書を翻さしとありとせば此中必ず彼等の考説を
 見出すお相違なかるべし然るお聖書中決して此の如き述
 あさのみならず其説く所の全く創造的の教義おして彼等
 諸賢より出でし者にあらざるあり是れ千八百年間歐米諸
 學者の深く研究して確めたる所あり
 今又ソクヲナス、プラトーの働を見るおソクヲナスの三十
 年以上教をあしプラトーの四十歳より八十歳まで四十年

の間働をさせり然るおキリストの何の準備もあく三年足
 らずおして此の如き大業をなせり亞米利加あての男子十
 八九歳お至るまでの大學豫備のため四年の日月を費し後
 ち大學を卒へ世お出で、事業を執るまでの必ず七年の日
 月を學窓お費すべし今キリストの一生涯の大事業を三年
 足らずおして成し遂げ而も別お豫備せしともあし而して
 其教へし道徳の古今天下無双の模範とあれりかく短日月
 おして此の如き大業をあす蓋し尋常人の能くする所おあ
 らず予の此事の諸君が最も謹嚴お考究すべき問題あるを
 信す
 貴國の有名ある一政治家の言お日本の前途憂ふべき事甚
 だ多し就中徳義上の基本未だ立たず將來如何おして國是

を定むべきかといはれたりそれ基督教の道德の實を至世
 界の人心を感化せんとせりこの道德の空論をあらす實驗
 的の物たるあり諸君の中にお醫學生あらん試に見よすべて
 藥品の一病お益あるも他病お害あるものおて決して世
 所謂万能膏なるものあるなし而してキリストの教の此人
 お適して彼人お適せずと云ふが如きとなく世界万民お通
 して適當せるものなり世の最も汚れたる者おても其感化
 およりて高尚ある者とあり得べし此藥を飲し者の實お皆
 其病を癒されたり

「ク」ラ「ス」の教を見るお始より終お至るまでも「し」の語
 を以て滿されたり通例議論おの前約と對約とありて種々
 の事柄を引用して結論するとなるか「ソ」「ソ」「ラ」「ス」も此法お

よれり又其教を記せる者を見るお多の疑問点ありキリス
 トの教の之と異り始より結局を説き出し深遠高妙の眞理
 を何の苦もなく躊躇なく明白お説き去れり即ちキリスト
 の頭より斷定の詞を以て人心お打ち込みたり「ソ」「ラ」
 其他諸賢の教ふる所おても種々順序を経て成る程遂おの
 結局お達すべし然れども非常に論理上想考の力を費して
 後漸く歸結お達せるものなりキリストの少しも難澁の迹お
 く恰かも清泉の岩間より迸出するがごとし之れキリスト
 の心中おの眞理の水充ち備はれる故別お迂遠なる解釋を
 試みるの用なかりしものならんたとへば此に三個の物お
 り其二の他の一お同じければ其二の相同じく或の全部お
 其すべでの部分を合したるものお等しと云ふを我等疑ひ

ずして信ずるが如くキリストの心中ありすべての真理備
 へりて少も想考研究の勞を要せざりき
 今一の重要あるのキリストの教の万古不變なるとあり凡
 て學術あり哲學なり日お月に進歩變轉して今日最上の眞
 理と思し事も明日の已お誤謬として棄却せらる彼の光熱
 電氣の事杯一の臆説ありしも今の新學説の出しが爲お倒
 たり或の星雲説の如きも今日お於ての十分學者の満足す
 る能のざるものとなれり有名なるプラモンド氏親く予の
 前お語しとおエヂンボルグの教授シムソン或時其書籍係
 お對て書籍館中最も高尚ある數冊の書を高閣お束ねよと
 命せまとあり數年前定説と認められたるものかくの如く動
 かざる、お至れるありとまたソル、ウヰリヤム、ダムソンが

英國の或る處お演説せし言お蒸氣力の運用の近世の一大
 奇跡なりしが電氣力の開發せらる、お徒ひ影を匿くすお
 至るべしと云へり蓋し世の事物の變遷窮りなきを云ふな
 り然るお基督教の之お異りキリストの天地の過ぎ去るも
 我語の過ぎ去るとおしと云へり今日日本おても日を逐ふて
 基督教進歩の勢あり更お退歩の色おし實おキリストの此
 語の應ずる日來れるものと云ふべし
 今より數十年前非常なる力を以て歐羅巴を震動せしめた
 るナポレオン云へるとあり一事我を驚かすナザレのイエ
 スの人心を攫み去れり我一命を出せば千万の軍馬立どこ
 ろお動きて非常ある働きをあたしたるも今やセントヘレナ
 お謫されて後また如何ともする能はず我身を圍繞せるも

のいたい岩石のみ世のイエスを信する者を見るおたゞ宗
 教上の道理を信するのみおあらず實に彼を愛して其ため
 お死せんとする者幾千百萬あるを知らず予のよく人を識
 るイエスの眞に人間以上の者なりと予の今諸君に問はん
 諸君の中ソツヲナスを愛し其爲めお死を厭はざる者ある
 か釋尊の清き生涯を送りたる賢者なり誰か其一代記を讀
 み其爲めお死せんとするの情を起すものあるか彼の頑迷妄
 信事理を辨へざるの徒のいざ知らず苟も自由獨立の志
 を懐ける諸君の中此の如き人幾何ありや亞米利加の多
 くの青年あり彼等の實にキリストのためお死をも厭は
 ざるものなり而してかく強く志向を定むるお至りしん生
 きたる復活したるキリストを信するに由ありキリストの

今も茲に在り諸君と共に在り此キリスト諸君を活し勃々
 至誠の念を起さしむべし
 如何ある大聖人おても其生涯中おの必ず瑕瑾汚点を見出
 すべしソツヲナスの嘗て或人おアスキユラスの神廟お禮
 物を献ぐるとを勧めし事あり然れどもキリストの生涯の
 純正高潔おして恰かも芙蓉峰の天に聳るがごとしキリス
 トの嘗て衆人の中お立ち爾曹の中我お罪あるを見出すか
 と云ひしとあり通常人おして此の如き言を吐かば最も自
 惚者おと云ふべし然れどもキリストおの罪なし故に此言を
 發し得べしキリストの實に神より遣はされたる者にして
 神と一體なり其言行中少の過失だも見出すとあしもしキ
 リストが自己を神ありと言ひしと偽りとせば他お數百千

言の偽りを語りしあらん然れども少もかゝる事あるを見
 ず又或のキリストを狂人と云ふ者あるか新約書を翻し見
 る少もかゝる迹なし又狂人おして豈およく人を愛する
 己の如くあるを得んや且つ其眞理を語るの力或の其生涯
 を考ふるお其神あるとや明けし
 予の今亞米利加に在る學生お代り諸君お問はん諸君もし
 キリストを神の子お非すとせば其生涯と教理を如何おす
 るや決して理解すると能はざるべし由是觀之キリストの
 神の子たるまた疑あきあり

○基督教の事業の聖靈の感化を要す (本間氏通譯)

昨夜の日本を基督教國とあすお付き聖書の働の大なると

を論せしが今夜は他お必要なる事柄あるとを語るべ
 し元來基督教の事業に四の必要なる事あり其(第一)の神
 より智識を得るため聖書を研究すべきと(第二)の祈禱すべ
 きと祈禱の大ある力あるの諸君の知らるゝ所あり(第三)の
 キリストの神あるを証するとなり其方法の公會の演説或
 は一個人の働を以てあすとあり(第四)の見るべからざる觸
 るべからざる聖靈の能を受るとなり何れの國おても有力
 なる説教者お此四の者を全くせざるおあしもし此四の中
 一を欠けば少も働をあすと能はざるなり
 此四のものお實お傳道上の要素おして其一を欠くと能は
 ずまた其一を全ふするものおすべてを全ふするものなり
 たとへばよく祈る者の必ず聖靈を受けまた聖書を讀むと

を怠らす而して神の恵み深きと其他すべての事を悟る此の如くかれは傳道の精神湧き出で、黙して止む能はざるに至るべし又よく聖書を讀む人の祈禱の必要を悟るものあり而してよく祈るもの必ず聖靈の賜を受く心お聖靈の溢る、もの如何おして黙止するを得んや必ず人お對つて証せざるべからず然らば此四の者其一を欠く可はず其一を持てる者のまた他の三をも至ふそる者と云ふべし」

キリストが我等お望む所の一事あり即ち我等の心強くなるべき事あり何故此事を望み給ふか他おし神の道を傳へて世界を基督教國となさんためなり而して世の人お道を傳ふるとの一町或は一市中の僅かある有力家お任せす多くの人お任せたり約翰傳十四章十二節を見るお我を信す

る者の我行どあるの事を行ん且此より大なる事を行べし」といへりよく此語を考へ見よ僅々十二人の弟子や或は徳ある者智慧ある者力ある者と云のす「我を信する者」といへりこの何の時代何の場處何種の言語を用る者お拘はらずすべてキリストを信する人お望めるものあり「我を信する者」といへば一丁字を知らざる無學の人おても病の爲臥床お在る者おてもすべてキリストを信する者を指る者おし

て此の如き人のキリストの行せし事を爲し能ふとの意なり又右の語の中おキリストの仕事よりも大なる事をなすとありこの如何ある意なるか

或人の之を解釋してキリストが五六千の大衆お少しのバ

ンを分け與へしごとき事を我等がおすの意ならんといひ

又ラザロを甦らせしと或ハカリヤ海上を歩みしとき
 事を我等があすこゝろならんと言ふ成る程是等の大なる
 事ハ相違あし或る夜キリストの許へ來りしニユヂモモキ
 リストの行し事ハ人の力ハあらず神より來りし大なる力
 あるを認めたり然れどもこのキリストが世ハ來りし目的
 ハあらず奇跡ハ何のためハ行しかと云ふハ諭へて云へバ
 キリストが神より來りしとを証據する手形たるなり今予
 日本ハ來り各地を巡覽せんとするハ必ず此國の政府より
 旅行免狀を請ひ受けざるべからず此免狀ハ何れの地
 ハても自由ハ往來するを得べし故ハ予ハ到る處ハ之を
 示さざるべからずかくなせばとて予ハ日本ハ來りし目的
 ハ決して旅行免狀を示すためハ來れりと云ふ可らず予ハ

た善き業をなさんがためハ來れるものあり即ち日本學
 生ハ基督教の眞理を傳ふるの目的を以て來れるなりキリ
 ストハ失はれたる者を見出さんために世に臨れりかつて
 エリコを出づる時ザアカイある稅吏ハ違ハ其家ハ到りし
 ガ其時キリストハ喪ひし者を尋て救はん爲ハ來れりと云
 へり然らば我等キリストを信する者の行すべき事も奇跡
 を行すハあらず人を救ふべき事あるや明かあり
 此大なる事ハ付さハは解く所あるべしキリスト傳道ハ三
 年間大勢の人其教を聞きキリストを信したる者の數ハ百
 なりしからん然れどもキリストの昇天後使徒達ハ一時ハ
 三千人を悔改せしめたるハ比レバ其働の大小如何予ハこ
 れキリストの事業ハ五六倍せるものなりされども是れ又

彼等の手柄てあらずた、彼等がキリストを信じたるお宙
 るあり彼等固より智慧あるああらず力あるああらずた、
 キリストを信せしお過ぎざりしし而してよく此の如き偉業
 を爲り今日おても亦然り米國お一の職人ありしが諸方お
 行きて傳道せしおより千百の人を導きたり今日お日本の社界
 中おの随分有名有力の人あらん然れども如何に有名あり
 とて彼れキリストを知らざれば其名其績おの天國お知られ
 ざるなり之お反して一丁字を知らざる者あてもキリスト
 を信ずる者おの神の業をあして天國にて大お喜おぶる者あど
 なり後ち彼處お至る時其の景状おの天お輝く星の如くあら
 ん
 何故我等此大なる力を得るか今讀みし處より進んで十六

節を見よわれ父お求めん父ああらず別お慰おる者あを爾曹お期
 て窮なく爾曹と偕お在しおむべしとあり我等おの此世お於て
 キリストと偕おに生活せんとを願ふものなりキリストもし
 我等と共お住おまお大なる福あらんとの蓋し信徒万人の意
 想あらん成る程一應お尤もの様あれどもキリストの決して
 爾おが思おのざりしおなりおかつてキリストの我往おの爾曹おの益あ
 り若おゆかすば訓慰師あならお來らおじと云へり故お
 キリストの我等と共お此世おに住おざるも常お訓慰師あ即ち
 聖靈を送り其力おや秘密おの勢力あして永遠無窮變るとか
 し
 聖靈の力おて大おある事あをなすと云おいお或おの笑おふ者あらん
 兎角人間の物質なる肉お体を有おせるを以て五感おの働おを以て

試験せられざるもの何事も信じ難きの傾きありされども
 彼の大洋を渡るるとき丘山をあして來る所の波濤を見よ其
 勢實お懐じきものあり而して其一滴の水を取りて蒸發せ
 しむれば消へて迹あし水の力の實お見へざる所お存する
 なり又彼の砲丸の如き數里を隔て、巨船を碎くべしと雖
 も其力も亦見へざる所お存せり我等目以て聖靈を見る能
 はず手以て聖靈を攫む能はずと雖も其力や實お大あり
 聖靈どの或る一の物体中お舍める力を云ふおあらず即ち
 聖靈なる塊りありて其中の幾部分が力なりと云ふに
 らざるなり聖靈それ自身生きたる力なり故に聖靈を受た
 ると云ふとき其力を受けたるものあり聖靈の性質お付
 ての我等十分お知ると能はずキリストの此世お降り人間

の中お住ひ共に食せし事あれば其性質を知り得るも聖靈
 の未だ形を以て世お降りしとなきを以て十分之を知ると
 能はずたゞキリストの語お由て之を信するなりキリスト
 の「聖靈降りて我事を証す」といへり實に聖靈を受たるも
 ののよくキリストの有様を辨へ知るとを得るあり而して
 神の此聖靈を誰おも惜みなく與ふべきとを告げたり即ち
 聖書中お人の親たるものがその子のパンを請ふとき必ら
 ば之を與ふるがごとく神の必らず聖靈を求むるものお之
 を與ふべきを教へたり然らば之を求むるの念あるもの必
 らず之を得べきなり諸君の熱心之を得んとする乎
 我等聖靈の力おて大なる事を爲すべしと云ひしが如何お
 して聖靈の力を顯すべきかと云ふお日々の生活上言行お

之を願ひすべきありもし我等聖靈を受けたりと云て如何
 ふ口の滑るども行之二の伴はず未だ其人聖靈を受たるお
 あらざるあり聖靈を受たる者必ず言行共に一致すべし譬
 へば今茲お人あり犯罪の塵を以て裁判所お引りれん其辨
 解する處誠に明瞭おして罰すべきの箇條おし然るに他の
 裁判官出で來りて之を復審するお前後矛盾少も一致する
 となし是れ其心お眞實なきの証據あり此の如き時の後の
 裁判官の其得る所の事實お基きて之を有罪と決すべし今
 我等安息日毎お怠りなく會堂お集り聖書を讀み説教を聞
 くも家お在りて家族お對するとき無情不慈なる舉動をお
 し或の朋友お對して信愛の情なく又商買上不正直あると
 き其行の基督信徒たるの名義を消すものなり一方おの

信者たる振をし一方おの行ひ之の伴ふとなく眞の信者
 と云ふ可からず是れ其心お聖靈あきの致す所あり聖靈の
 よく言行を一致せしむ此聖靈の力おより言行一致神の榮
 を願ひさんとせば容易お大ある行をおし得べし諸君の今
 心お聖靈を受るとを願ひざる乎
 昔し二人の青年あり其母と共おキリストの許お來りキリ
 スト王位お坐するとき一人を右一人を左に置かれんと
 を請へり其時キリスト答へて汝お我受る「パフテスマ」を受
 け得るや我飲む血を飲み得るや父の備へたる者即ち父よ
 り聖靈を受けたる者之をおし得べしと云へり果して其
 言の如くヤエブ、ヨハ子ある此二人の青年の後來非常の力
 を以て神の道を証し刀録鼎鏝も懼れざるお至れり予の幾

度となく繰り返すべし諸君聖靈を受るの心あき乎今此處
がエルサレムと變じ或は大なる迫害起るとあらんに諸君
のよく其危害お堪へ得るや又諸君の其心聖靈お満され逢
ふ者お神の恩を傳ふる力ありや

○永遠の生命

(宮川氏通譯)

約翰傳六章廿八九節曰く是は因りて人々イエス曰
けるの我儕如何なる事をを行は神の工お爲べき乎イエス
答て彼等曰けるの神の遣し、者を信するの即ち其工
なり

今引き來りし聖書中の語の千八百年の昔ユダヤ人がキリ
ストに對つて發したる疑問の語なりユダヤ人の常お如何

ある事を爲さば神を慰るを得べきやと思ひ是は付て始
終思を凝らしたり予の日本來り諸方の宮寺を遊觀せし
お多くの男女遠き國々より詣る者あるを見たり彼等の心
中何があるかと問ふお如何おもして神佛を喜ばさばやと
の一念あるなりユダヤ人も常お如何おして神を喜ばすべ
きやとの考ありし故今キリストお逢ふや否か、る問を發
せし也而してキリストの答ふる所如何と云ふにたゞ「神の
遣し、者を信するの即ち其工なり」と云へりまた他所お「ま
ことおくお爾曹お告ん人の子を信するもの無限の生
命を得」とあり實お信仰の基督教お入るの鍵とも云ふべく
又門戸とも云ふべし基督教お於ての信仰こそ神を喜ばす
働さかり故お今我等何を信するや又信どの何ぞ又如何お

信すべきかを論ずべし
 信仰の必要のものなれども智識上の信仰あるとき何も
 益お立たぬものなりアレキサンダーの古の英雄ソクラテス
 の古の賢人ナポレオンの近世の英雄ベーコンの近世の學
 者あると誰れしもよく知て信する所かれどもかくの如き
 のたゞ頭上の信仰のみおして益する所なしキリストを信
 ずると云ふとき其神の子救主あるとを信じ任するとか
 り智識上より之を幾百年研究すとも少も得る處あかるべ
 し
 信仰の頭腦の事あらず智識の事あらず譬へば今茲
 に予病お罹るとあらんお醫者來りて之を診察せん其時予
 の心より醫を信じて接くべし其お由て病も癒さるゝとを

得べし約翰傳一章十二節お彼を接するの信せし者お
 權を賜ひて此を神の子と爲せりとありこゝお接又「信せし」
 とあるの二つとも同じ意味なり故おさきお讀みし所のユ
 ヂヤ人がキリストお尋ねしその答も「神の遣し、者お接る
 云々」とするも不可おし然れば我等キリストを眞實心より
 受けて之お任すと肝要ありこれ即ち眞の信仰の意なり
 信するおと接する事なるおすでお明かなり然らば如何お接
 るかキリストを我等の朋友として接くるとあるが師匠と
 して接るとなるか又キリストの我等お道德上最良の模範
 を遺せり又我等靈魂上の王とあれり然れども馬太傳一章
 二十一節おかれ子を生ん其名をイエスと名くべしその
 の民を罪より救はんとなすればなり」とあり然らばキリスト

を我等の救主として接するの最も大切の事たるなり
 救主との如何今ま人を救ふの種々の方法あり病人に薬
 を與へて其死を救ふとあり或は河中に陥りたる者も陸上
 より繩を投げて引上げ救ふことあり然るにキリストの我
 等を救ひしと大に是等と異れり彼得前書二章二十四節「か
 れ木の上にお懸て我儕の罪を自ら己が身お任給へり」とあり
 キリストの己が身を殺して人を救へるあり嘗てスコット
 ランドの山村に一婦人あり一日山路お行き迷ひしが折か
 ら大雪降り頻り一歩も進む能はず且つ寒風肌を刺て得堪
 へぬばかりなりその上我身獨りおあらず幼き一人の子を
 さへ抱へたれば如何のせんと思ひ煩ひたり時お幸ひ傍ら
 お岩陰ありしかば之れ究竟の場所とこへもたれより暫

く小歌を待ち居たり然るお雪のますく降り積り身のま
 すく冷へ渡り今や胸お抱けるどが子の生命も覺束なく
 あれり親の情耐へがたく自ら着たる上衣をぬぎて小兒を
 包み岩陰に伏させ置き自らの其傍おて身を風雪に暴せし
 加へ憐れむべし翌朝お至りて全く凍へ死せり又或は火の時
 一美婦人家外にありけるが己が女の一室に臥し居たるを
 救ひ出さんと室内お飛込み難なく其兒を救ひ出せしもの
 の今まで美しかりし花の顔の焼け爛れて見る影もなくあ
 れり實お是等の愛情の切なさお其兒のためお己が身をも
 忘れたるものと云ふべしキリストが我等を救ひしはや、
 是等お似たる話あり
 キリストが我等のためお木お上りて贖とあれりといは

諸君の中ふのその道理に合へるとか否かとの考起り來る
 かるべし今例を擧げて之を解すべし米國に於て南北戦争
 の時徴兵令を布き其中從軍を好まざる者の代人を出す
 を許したるがナポレオン一世の時佛國も此の如き徴
 兵令を布きたるとあり其頃或人代人を出せし其者戦没
 せり後再び兵員を募集せしとき徴兵事務官前の者ふ來り
 て再び徴集の令を與へたり然るお其人拒んで命を奉せず
 掛り官大お怒り汝の狂人ありとて引きて遂おナポレオン
 の前お至れり帝の静かお之を聽き成る程一度國のためお
 生命を捧げたる者おれば再び生を捨るお及ばずとて放ち
 遣りしと云ふキリストの我等の代人として罪を贖へり神
 如何お我等お追るとも最早我等生を奪はるゝ氣遣おし是

れ正義の仕方あり法律の旨に合へる事あり
 キリストがエルサレムおて宰司等の手に在る間有名ある
 一人の重罪ありて牢獄お繋がれたり其名をバラバと云
 ふ此者國を亂せしために囚の身とされり而して當時ユダ
 ヤ國お祭の日お囚人を赦すの例ありなほ今日魯西亞英
 吉利等おて帝王命を下して罪を特赦するとあり日本おて
 も憲法發布の大典を祝して天皇陛下大赦を行ひ給へるが
 ごとしピラトの民をしてキリストを赦さしめんとしキリ
 ストとバラバを指名して孰れを赦すべきかを問ひしお衆
 人バラバと叫びて遂お之を赦せり其時獄守バラバお此命
 を傳へしとき彼れ如何お思ひしや殆んど我を信せざる心
 持せしならん而して牢獄を出でキリストの後お其處刑場

お伴ひ行きしあるべしキリストが十字架を脊負ふたるを
 見ての此人の我がためお殺さるゝと云ふとを感じ又刑場
 お着き備へたる穴ありて十字架を建てキリストが其上お
 非常なる苦痛を嘗めしを見しとき彼の心如何なりしぞ
 必ずキリストの我ためお十字架お釘けらるゝかと深く感
 せしとなるべしこのたいたらバお限れる話おあらずキリ
 ストの實お我等のためお十字架おかゝれり諸君如何お思
 ふや静かお考ふべき事あり
 キリストが十字架お掛りし時其両側お二人の盜賊共お十
 字架お掛けられたるが一人の救のれ一人の亡びたり之の
 何故なるか一人の善人おして一人の悪人なりしおよるか
 否な一人の罪を持ちあがら十字架おかゝり一人の全く其

罪をキリストお任せたる故之を取り去られたるあり今日
 おても世の中お此二種の人あり一方の救のれて天お昇り
 一方の亡びて地獄お下なり諸君の今此を去るとき罪を負
 ひて去ると罪を棄てゝ去ると孰れが樂しきもし身お罪を
 持てるとき一世の夢醒むるとき大お悔むとあらん
 一人のキリスト死して衆人を救ふとの大切の事柄なり予
 今死して諸君を救ひ得べくの喜んで死んなほ了解し易か
 らんため一人がすべてを救ふとお付き壁を設くべしたと
 へば米國南北戦争の時グラント將軍南方お擒とせられた
 りとせんか北方の其生捕れる數百千の南軍兵卒を還して
 將軍の身を贖ひしなるべし又日本と支那と戦争起り萬が
 一おも日本の元帥支那お擒とせらるゝ事あらんお日本人

の其生捕れる數百千の支那兵を還して之を贖ふなるべし
 キリストの造物主あり無限の神あり其貴さの物の比すべ
 きかしグラソドも日本の元帥も有限の人間なれども其一
 身の數百千人お關せる此の如し然らばかゝる貴きキリス
 ト一人が千万人のためお死して身代りとなり人を救ひ得
 ると理の當然ならずや神と之がためお人の罪を赦すと無
 論の話あり
 以上述べし所おて信仰とい何ぞ何を信するかとの道理の
 畧は明かならん今終りお臨みてなほ一言せざるべからざ
 る事あり黙示録末章十七節お願ふ者の價なしお生命の水
 を飲べしとあり亞米利加おての婚禮の時教師男女の間お
 立ち先づ男子お對つて汝の好んで此女を接る心ありやと

問ひ次お女おも同様の問をなす兩人然りの一言おて目出
 度婚儀を整へ夫婦合歡の樂を受べし神が我等お望む處も
 亦此の如し神我等を愛し我等も神を愛し然る後天おの穩
 か人おの恩寵あらん神の實に喜んで我等に與ふべし學生
 諸君諸君の果して喜んでキリストお従ふ心ありやもし此
 心あらば已お永遠の生命を得たるものと知るべきあり

○青年會のため

(本間氏通譯)

青年會あるもの多人數集る所おの要用ある機械あるが
 之を組織するおの格別大衆あるを望まず少數おても實用
 お立つことを目的とせざる可らず其之を組織する所の人物
 も亦學識智慧ある人を選ぶお及ばせ聖靈お満され生命を

抛つての人物を選ぶと必要あり舊約聖書を繙き見るが古來
 神の業をなせし者常少數を以て大業を成就せり彼のギ
 デオンがイヌラエル人を率て敵に對ひし時総勢三萬二千
 ありエホバ之を見て多きお過るとなせしかバギデオン之
 を減じて三千二百とせりエホバ尙ほ之を多しとせし故ま
 た減じて三百とせりエホバ見て宜しとかしギデオン之を
 以て敵に對ひし一撃にして敵を走らせりさらば事を爲
 すおの廣大に精神を以て第一とあす内部に精神あくば如何に外
 部の廣大に見るも何事を爲し得ざるあり昨年來予の諸
 國の青年會を巡視するお數年前四五人の者寄集りしも彼
 等の人の靈魂を救はんどの確乎たる目的を以て集りし者
 あるを以て漸々増加して已お幾十百倍して五十、五百、五千

の人數となれり今此大坂お働く所の青年會も熱心ある青
 年さへわれればたとへ其數の五人、六人、十人に足らぬとも遂
 おロンドン、ニューヨーク、シカゴ等の大都市お於ける青年
 會の如くなるべきなり
 今や日本各地お青年會の睡起せると實お賀す可き事あり
 又恰かも好時運お際會せるものと云ふ可し何とあれば從
 來英米諸國青年會失敗の迹お鑑み其失敗を繰返すとあけ
 れば也日本の青年會と未だ幼少あれども他國の履歴を有
 せる青年會お鑑みて大なる利益を収むるを得べし既に
 京都東京おの基督教青年同盟會ある者起れり今其趣意を
 聞くお同盟との互お氣脈を通じ同一の事業をあす合衆体
 の者おしてその主義のキリストが世を去る前かんと我を

世に遺し、如く我も彼等を世に遺せりと祈りし言あり
 故に其會員たる者キリストの如くあして世を送るを以て
 旨とあすキリストもし富貴ありしならば我等も富貴なる
 べしキリスト貧賤に安せしならば我等も亦貧賤に安んず
 べし此主義を以て集りし者あれば生涯基督教の事業を爲
 すを以て目的とすべき也即ち商業に學問に凡百の事に於
 て基督教の主義を發揚するに在るなり固より我等の職業
 を抛棄しての基督教の事業を爲すと能はざるあり
 所謂基督教の事業との種々箇條もあるべき事あれども最
 大切なるはキリストの迹に倣ふとありキリストが世に來
 りしに喪ひたる者亡びたる者を救ふがためなり故に青年
 會員たるものも之を以て志とせざるべからず

キリスト世に在りし間神の聖靈常にお彼と偕ありし如く
 我等も聖靈と偕あるをつとむべきなり此事あくは其事業
 の死すべし故に日々祈りて聖靈お潔められざる可らず
 キリスト世に在りしと僅か三年お足らざりしが時々静閑
 ある山中に入りて使徒等と共にお祈りて父より力を受たり
 キリスト自身神でありながら祈りて心を強められたまし
 て長の歲月此世に在りて働くべき弱き我等の神の力なく
 して如何に世に立ち立を得んや
 或人の祈禱のためお時を費すを惜めども我等多端ある事
 業を爲せば爲すほど祈禱も多く時間を與へざるべからず
 マルチン、ルーサーの「毎朝祈らば事業を爲す能はるべからず
 多きお従ひ多く祈るべし」と云りアブラハム、リンクルンの

政廳お出る前半時間の必ず或所お往きて祈禱せり後來四
 百万の奴隸を釋して自由の民とせし其祈禱の力ありと
 云ふべし青年男女が七八年も學校お在るの後來世お立て
 事業を爲さんとして準備をなせるものなりされバ基督敎の
 事業も篤き祈禱を以て準備せざるべからず左もあくバ一
 も成就するに能はざるなり
 なほ大切あるの聖書を研究する事あり昔しキリスト道を
 傳へし時聖書を引きて論証し又「パリサイ人其他の敵が言
 ひ逆ひし時も常お聖書お基きて辨解せり實お其胸中聖語
 を以て充滿せりと云ふべし我等聖書を知らずバ如何おし
 て敵の火箭を防ぐとを得んや
 以上述べたる四ヶ條の青年同盟會の規則とせる所なり之

を以て同志社中お段々運動を始めたり其人數の僅かお十
 二人位おあれども彼等よく思慮して此事お從事せり彼等之
 を人々お勧るも濫りお加入を望むおあらずよく考へて後
 加入せんとを望み予の今日日本會の組織を以て不完全なりと云
 れんとを望む予の今日日本會の組織を以て不完全なりと云
 ふおあらず決して之を毀つものお非ずされども若し同盟
 會を賛成せば或の從來の規則を改正するも可あらんかム
 一デ一氏の誠實なる十四五人の青年相合して事を爲バ世
 界を轉覆すと云り此日本シカゴなる大商買地最も人衆
 の集れる大坂にて諸君熱心お此事お盡すあらバ必ず大な
 る働きを爲すとを得べし

○イエスキリストを拒むの大なる罪あり (宮川氏通譯)

今説かんとする所の者の極めて重要な事柄なり若しそれ
哲學或の學術等の事柄あれば一時之を五魔かし去るも生
命の關する程のとなかるべしされども今述んとする所の
人間の生命の關するとなれば十分思慮を廻らして靜か
研究せられんとを望む諸君の中病む者ありて醫者を聘し
診察を請ふとありとせよ醫師一診して後ち適當の藥劑を
與ふべしもし其時諸君勝手お其分量を増減するにあらば
遂に生命を失ふお至るべしキリストの實に人間心霊上の
醫師なり我等其言を從ひ心の病を癒さるべきお勝手氣儘
お己の心お從ひお決して救はるゝとあし約翰傳三章十
八節お彼を信する者の罪お定られず信せざる者の既お其

罪さだまれり蓋神の生たまへる獨子の名を信せざるお因
とあり彼を信する者どのキリストを信するとあり神救主
を與へしお之を拒んで受けずお其罪の大なること知るべき
あり

今こゝお一人の大病人あらんに醫師來り其携へたる藥を
出し此藥は是迄百人が百人迄を癒したり足下も亦之を服
用せば全快お至ると請合なりと云はん然るお病者醫師の
言を信せず遂に其生命を失ひたり多くの病人中其病症の
悪きがためお死する者あるべしされども今此病者の藥を服
ざりしために死したるものとせよ全く我より好んで死を
招きし者ありキリストの與ふる救を受ざるの恰も之と同
じきものあり予の今イエスキリストの名お由て諸君お勸

じ諸君の心の病る者あらずやキリストも由て癒さるべ
 き者あらずや予の諸君お理が非でも信せよと云ふ非す
 妄信せよと云ふあらず静己が有様を考へて信せよと云
 ふなり約翰傳十六章八九節を讀み「かれ來らんとし罪あつ
 き義あつた審判あつた世をして罪ありと曉しめん罪あ
 就てと云ふるの我を信せざるお因なり」とありかれ來らんと
 き「どの聖靈」の降る時をいひ「我を信せざる」どのキリストを
 信せざる事を云ふ
 人間の性質中「恩知」はと卑む可き者あし昨日の話お例お
 引きし美麗ある一婦人の親の情として其身を忘れ最愛の
 女を火中より救ひ出せり爲めお今迄花月を欺くばかりの
 容貌も焼け爛れ瘡の癒えしもの、其後の丘外へ出るお顔

覆を着けたり其娘成長して一人前の女となり一日大道を
 歩行せるとき向の方より一人の顔覆したる婦人近寄來り
 物言とんとて顔覆を外せしお其顔の醜さ、かゝる人中おて
 物言のれての我身の恥とや思けん此娘の脇を見て走り行
 きたり諸君の如何お思る、か此醜き女の此娘のためおの
 産の親、しかも己が命の危かりし時火の中を毛胃して助け
 呉たる恩愛深きわが親なり噫かゝる不幸不埒ある女の事
 る最初火中お焼死せし社おしならめ其親心お取りても腸
 を斷の思せしあるべし予幼少の時誤つて河中に落ち既お
 危かりし時親切ある人の通行するお逢ひ直ちに救ひ揚ら
 れたり其後其人に謝せんとすれども姓名を聞糺すこと能
 のざりし故何人ありしや廣き世界に今更之を詮索するお

おしてサマリア人の倒れたるを見るとき、の必ず見過しに
 すべかりしならん然るお此サマリア人の途上お倒れたる
 者のユダヤ人なるを知り又或の強盜傍の山林お潜み居て
 再び出で来り己をも血塗おするとあるかも計られざると
 をも知りしならんされども彼れ少も之お頭着するとなく
 馬より下り其近傍お水あきを以て自ら携へたる葡萄酒を
 以て瘡を洗ひ又油を塗り布片あき故自分の衣を裂き然る
 後己の馬お乗せ今少しく苦痛を忍ばし直ちお宿屋あるべ
 しと慰めて旅館へ連れ往き旅館へ着せし時寐床おかき乗
 せ頼を撫で、痛を和らげ窓を開きて涼風を入れ終夜眠る
 とかく眞實なる心を以て介抱せしあらん翌日自分の用事
 あり出立せんとする前宿屋の亭主を召び費もし足らずバ

倍して還すべしとて持合せの金を與へたりされバ旅館の
 主人の實お此人のためお喜んで此怪我人を介抱するとを
 承諾せしあらんか、る親切なる人果して世おあるべきか
 然り實お其人ありイエスキリスト即ち是なり
 此ユダヤ人の病癒えエルサレムお歸りサマリア人の往く

べき處お往き自己の所用終り歸途エルサレムを過るとあ
 りとせよ此サマリア人のユダヤ人お別る、とき其宿所姓
 名を尋ね置きたるとありて今其家を尋ねたりしお其時
 し此サマリア人を家内お逗留せしむれば近所合壁に惡ま
 れ商賈上不都合あらんとを恐れ此ユダヤ人の之お面接す
 るとかく奴僕お命じ主人の留守ありとて追ひ歸さしめた
 りとせば如何此の如き恩知らずの輩の其國中又二人とな

かりしあるべし實に此人の思ふ報ずるを怨を以てせるもの
 ありもし宿泊を許して隣人喜ばずとせば其途中おて危
 難を助けられしとを子細に語り誰も咎るとあかるべし
 今諸君の中おの諸君の恩人ある救主を捨或は今之を捨つ
 、ある者多きを以て予と其大罪の極お至らざる中救ひ出
 さんと思へるなり
 世界中おキリスト程親切なる朋友あし神が世の人の罪お
 陥りたるを見て如何おしてか之を救んと思ひけるとき我
 自ら降りて其勞を負ふ可しとて世に臨れりキリストの神
 の右お坐する時の万乗の君より貴く其富の宇宙万有皆お
 掌中の物其宮殿の美しさの何お譬へん様もなき程おれど
 も人間を救はんためおの冠を脱し笏を投じ最も汚賤なる

ナザレの大工小屋お住めり其幼少の頃の粗末ながらも住
 むべき家ありしに救の業お取掛りての定りたる家もなく
 かつてエルサレムお在りし時橄欖山の樹蔭お一夜を過せ
 しとありキリスト自ら空飛ぶ鳥の巢あり地匍ふ虫の穴あ
 りされど人の子の枕すべき所おしと云ひしは實お眞なる
 かお其教へを垂れし時大勢の者群り來り非常お身の疲勞
 を覺へたれば時々閑靜ある處お避て休息せり一度ガリラ
 ヤ海を渡れる時嵐吹き荒れ浪躍り立ち同伴の者驚怖せる
 中キリストの晏臥して何を知らざるもの、如し之れキ
 リストに神智神力備はりて何物をも怖れざるおよると
 ありへ一の其傳道の疲勞おて昏睡せしものあらんすべて
 勞たる者また重を負る者の我お來れ我おんちを息ません

どの何の意ぞキリスト自ら人間の罪のためお苦みて之を
 救さんとの意あり
 斯く最も親切ある愛心深きキリストが我等のため非
 常なる働をなし而して其結果の如何と云ふにユダヤ人の
 めお卑怯あるピラトの許へ引れたりピラトの之を吟味す
 るお少も罪の間ふべきおし如何お卑劣野心なるピラトも
 之を助けんと思ひたりしも其場お群り居たるユダヤ人の
 「十字お釘よ」と叫びたるため遂お彼等お渡して死刑お處せ
 らる、とどおれり猛悪なるユダヤ人前後を擁して處刑場
 お進みし時の必ず天使之を見て悲歎の情を催せしならん
 而してキリストの十字架上に淺間しき最後を遂げしがそ
 の十六時間の苦痛のためお其心も張り裂けことお人間

罪惡のかくも天地を貫くばかりの有様あるを見ての
 一入
 其苦痛を増せしとあらんキリストの其時仇人のためお
 祈
 りしごとく今もおは釘痕ある手を廣げて我等のためお
 祈
 り我等を潔めつ、あり彼のサマリア人がユダヤ人の門戸
 を叩くごとくに今諸君の心の戸口に來りて頻りお戸を叩
 けり諸君の情なく之を逐遣らる、や將又接入て共お歡
 ば
 る、心なりや諸君生命を得んとて此恩人あるキリストを
 接
 けるためおとて人言を顧るに違あらんや少も人を懼る、
 の用おさきおりもし人を懼れてキリストを接けざるか遅速
 の
 兎もあれ一世の夢醒め神の前お出るとき哀み齒噛みて
 前
 非を悔んされども其時すでお遅し悔るもまた及ぶなし
 唯々苦痛の餘りお、山おれ、岩おれ、おが上お墮よ」と叫ぶの

み其時こそハ磨石を頸くびに懸かけられて海うみの深ふかみ沈しづみられん方かたな
 は益えきある思おもひあらん予まも一度いちどのキリストキリストお逆さかひしが聖書せいしょを
 讀よみ罪つみの赦ゆるさるゝを記しせるを見直みただちおキリストキリストお従したがふ
 者ものとみれり諸君しよくん心の戸かどを開ひらきて平和へいと喜よろこび樂よろこぶを享たぶ予まの如ごとく
 お望のぞむ所ところあり而しかして基督きりすと教きょうの實じつ驗げん的てきのものおて聖書せいしょにも
 「爾曹なんざう之これを爲なんとすれバ神かみの意いを知るべし」とあり故ゆに誠實せいじつ
 研究けんきうする者ものお於ありて決けつして了た解かいせられざるとなきあり

ウキヤルヤ氏演説筆記終

明治廿二年八月二十日印刷
 同年八月廿一日出版

價六錢

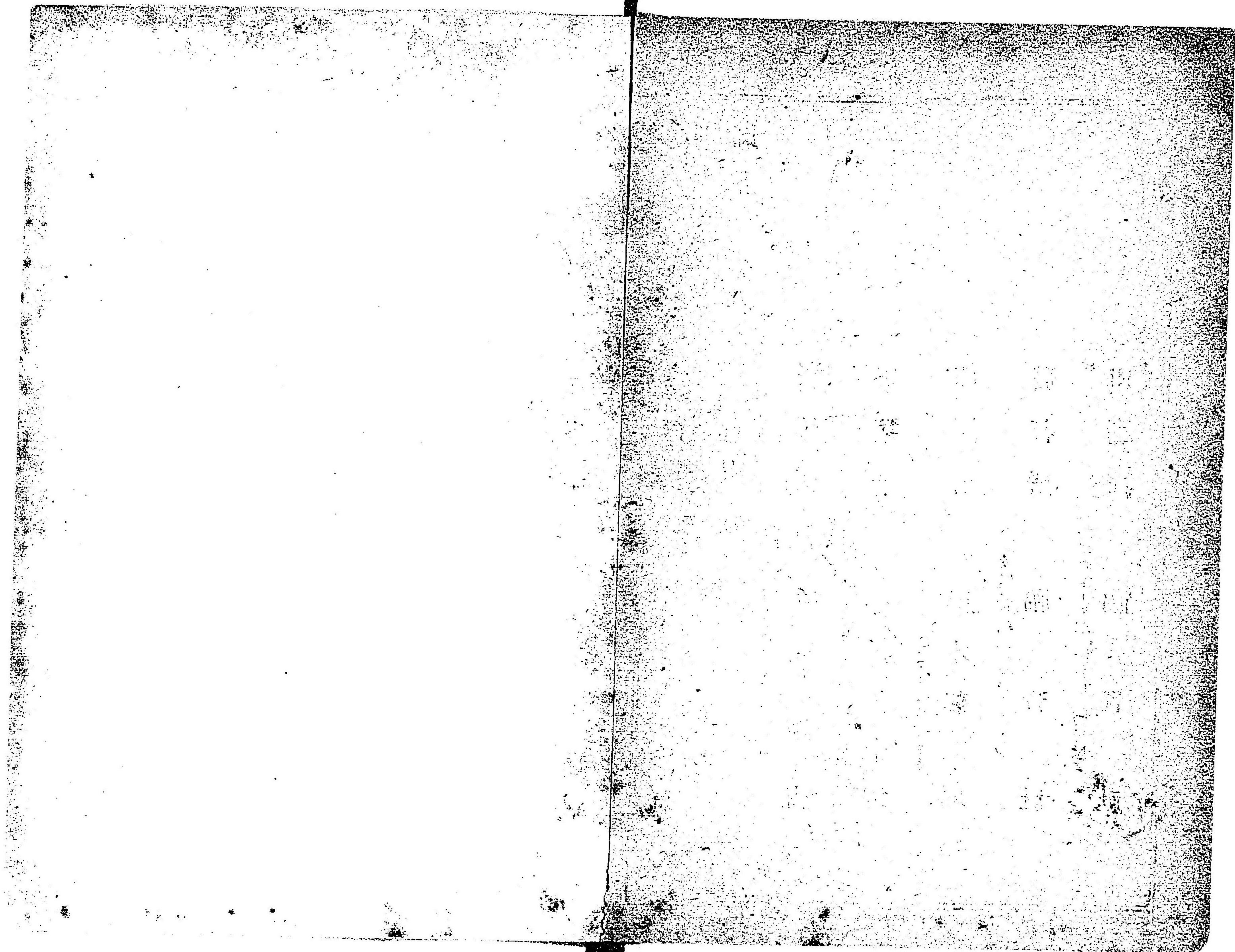
發行者 今村謙吉
大坂西區土佐堀三丁目卅八番屋敷

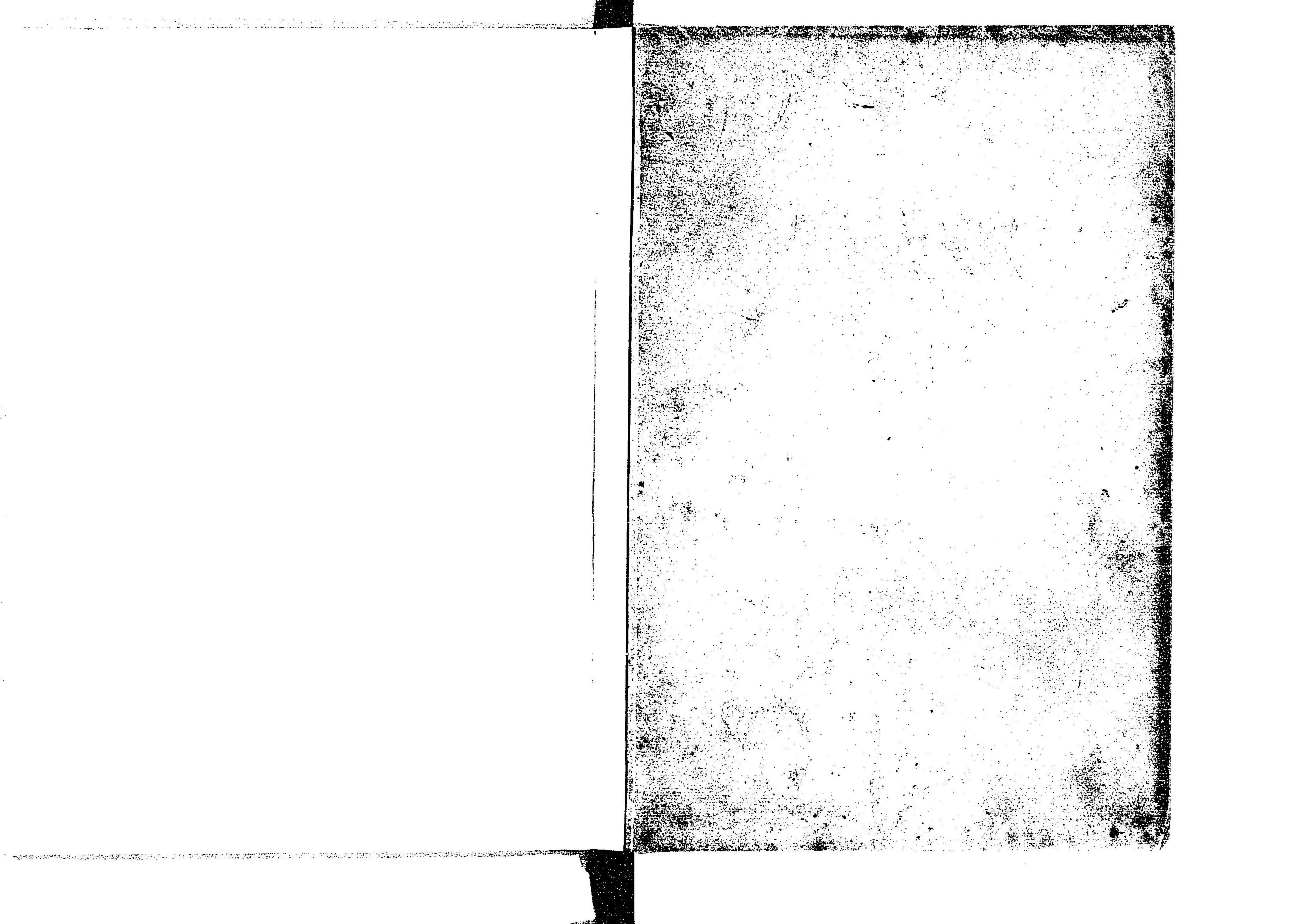
編纂者 中川内十郎
大坂西區土佐堀三丁目卅八番屋敷寄留

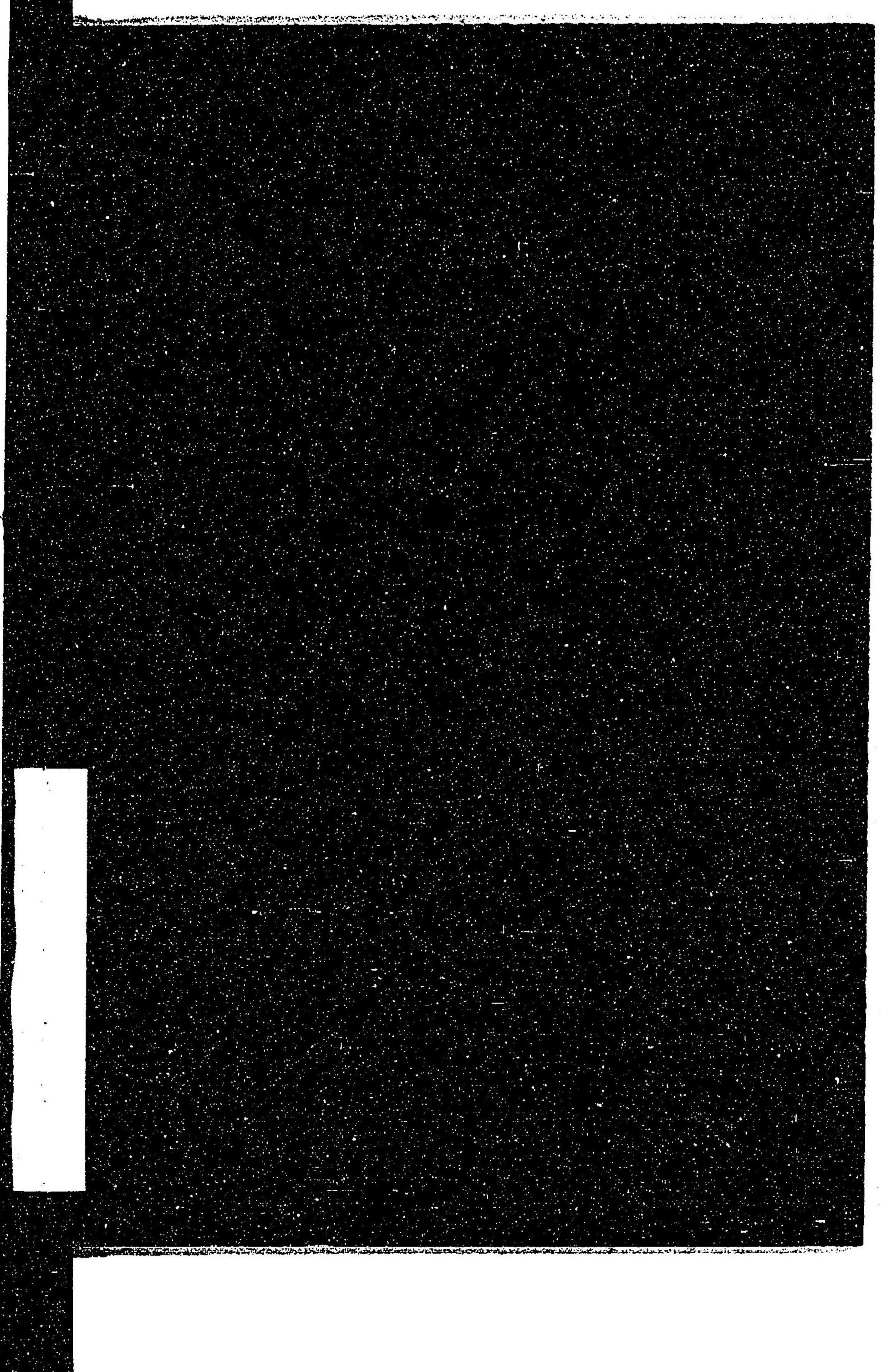
印刷者 岡本藤五郎
大坂北區老松町二丁目百卅七番屋敷

發行所 福音社
大坂西區土佐堀三丁目卅八番屋敷

印刷所 福音社
大坂西區土佐堀三丁目卅八番屋敷







特46

602

ウヰシャルド氏
演説筆記

国立国会図書館

020261-000-2

特46-602

ウヰシャルド氏演説筆記

中川 内十郎/編

M22

ABI-0066

